



Châ-nhịm :
NGUYỄN-PHAN-LONG

GIA : 0\$00

Giết nhai ném

BÀO-QUÁN VÀ TÒA SOAN
72 Rue Legendre - Dãy thép số 6.96

Quán-lị :
NGUYỄN-VĂN-SÂM

THƠ SAU 10 JUILLET 1935

GIÁ BÁO

HỘI HỘI	12.800
ĐẦU THÁNG	7.00
BA THÁNG	3.50
MỘI THÁNG	4.20
MỘI SỐ	0.06

CUỘC ĐIỀU-TRÀ CỦA B. N. N.

Máu dào nhuộm áo cà-sa

L'ong hong sáp bị bỏp ná'a

Đã thay luân hai loà nôi-các
Flandin và Bousson đều chỉ có
vì cái chayen xin dac quyền na
ra că. Các ông dân Biển ở Ha
nghi-viền Pháp chí say đắm lòn
lòn chánh phòi được hưởng dac
quyen, rõ ví han muôn hối hả
được muôn chòng các công quỹ
đang hòi thiêu hut to tát này, tu
dân tình phái bị đánh them thua
nóng và sự quan-lị phải bị sut
mất luong bông.

Đứng giữa một dòng là người
nап тупо с công khú khôn
trưởn đóng một xu gi bieun, một
đóng là dám người lanh tien, ó
công khú không chiu cho gián
bởi một xu nào, thi khón có
một ai dám đứng ra ó để tổ
chết nói cai khú, dám cho
cái ngó Thủ tướng là người han
muôn của nhà lanh chánh tri. Chi
còn có giài tang Ha nghe vien dê
bởi lai ý của dân tình, lục han cũ
nghi vien lai.

Vì sự bị gian-tán di nén Ha
nghe-vien sau lai mót trung giao
cái dac quyền cho Tòa Nội cai
Laval trong thời ban dinh
truc 31 October 1935 thi hoai.

Chờ qua hoi dai tam sốt nón,

bày nhiều cuộc thu huc, lúg 16
1935 thi vó có thể gian-r
cuộc nội loạn ở Paris, thi liên do
ròng rã trong hai ngày. Nói các
Laval rati tuyen bô 29 doa chí
du mót để giài bört tuu phi tui
đe các công quỹ dê đến 11.000
triệu quan.

Thết các ông dân hieu họ so
cái dac quyền của Chánh phòi
phai hieu. Một trong hai ngày han
muôn của Tòa Nội chí mà đón
baonhiều tên lanh chong co quay, thi
baosao dan nguoii bi thiêt họ
không rên lai chong.

Tùy nhưnng hien bi cua chánh
phòi dae tru duu bi lai nuren
pham tram cõ (10%).

Luong bông qua quan lai dưới
8.000 quan thi tru bôt phan
tram, tu 8.000 tu 10.000 quan
thi tru bôt phan tram trên
10.000 quan thi tru bôt nuren
pham tram. Viec thang thường
cho quan lai deidinh lai mót năm

Trái lai chánh phòi lai buoc
tien phòi gián motti phan
tram, tien loi bac cho vay co co
ođi dae chong phòi bôt nuren
pham tram. Tien den cung
bi bôt motti phan tram, tien
moti kien-ki-đieng boi di Gi-hoa.

Mot dâu dang lo cho quan lai
cua ta là chánh phòi cho
nhung dia chüi bôt luong bông
qua quan lai ó Phap phai
dem qua thi hanh o day. Nêu
ch' bi phap có thiêu hut
tien-công-phòi mà lâm tiec
kien là phai roi. Nhung nêu mót
dang co gián bôt luong bông
la tien phòi cap cua quan lai thi
dang khac chánh phòi bi loi cho
su sanh hoat duoc hec vua
voi mon tiec cua quan lai bi bot.
Đau nay o lai khong lam
duoc vay.

Tu năm 1931 toti nay quan lai
da da chien thiet hiep ve su bot
luong, gián tiem phu cap rât
nhiu mà khong, hè deng co cõ
luat no de ngan bot giài sanh
hoat mott mott lai cho ho ca. Gao
cau gi là boi lanh trung gian cõ
ban theo giao cau ho dinh. Chú
phòi phan dong cõi de cam gi
phòi cau lai. Hien nay co nhieu
cái gio-sinh quan lai phai an
tien kien, gián bot mott vong
tieu dung cau kip trong giao dinh
nhu la boi mott an vong, bôt sô
tieu phòi khoan gião duoc phòi con,
de cho so tien cau phai trong giao
din duc: can phan voi so tien
luong bông bi sut bot.

Hôm nay lai sap bi gián bôt
nira di chong? Thay dinh binh
qua ta bay rang nhung do
luot ve luong luong quan lai se
dem thi hanh o, nhung ve khan
buoc su sanh hoat duoc sut xuong
cho can phan voi so luong thi
khong thay noi nang gi den chò.



Hoing de Abyssinie

Các viên lãnh tu Bach-Nga, phòi của chánh phòi Y.
tuyen bo rang don loc do ho co! Binh phan cuoc hành trình nay
thi hòi họp duoc mott dao binh bao! Berliner Tageblatt » viet
hông cung đồng duc, giúp đỡ
qua quan Gia Y mot phan chong
(Co qua truong 6)

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon
roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Thi nay lai co tin moi dan Bach
Nga bi da Xich Nga danh du
nuong quoc, hien duong lui tru
o Phap, duong tuyen giao Nga
daen duong sang Y de ho
cuoc dam phan cung cac yeu

Thien, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nga Y muon gi?

Berlin, 17 Juillet. — Ông Lit
vinofit, ty truong ngoai giao Nga
daen duong sang Y de ho
cuoc dam phan cung cac yeu

Thien, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nga Y muon gi?

Berlin, 17 Juillet. — Ông Lit
vinofit, ty truong ngoai giao Nga
daen duong sang Y de ho
cuoc dam phan cung cac yeu

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nga Y muon gi?

Berlin, 17 Juillet. — Ông Lit
vinofit, ty truong ngoai giao Nga
daen duong sang Y de ho
cuoc dam phan cung cac yeu

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nga Y muon gi?

Berlin, 17 Juillet. — Ông Lit
vinofit, ty truong ngoai giao Nga
daen duong sang Y de ho
cuoc dam phan cung cac yeu

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon
gi khac hon la khai do yon

roi, Chánh phòi Y cat cho ho my
phan dat, kieu la «Tân Nguo Qua»
duoi quyen bôt cau nure Y.

Nhung, theo loi tuyen bô ca
hau, thi luong Mussolini phai
duong luong coi công lao cua ho trong
luu co khoi lira. Ho khong muon



Co
DOLLY DAVIS
chi wa dùng
Savon de Toilette
LUX

Hết bao lần gọi ngai hoa nghiêm rát có mèo dẹp dù cùa mèo mèo sau mà
đi, đành kinh tảng chối lại ở phòng hát, rẽa mèo dẹp mèo mèo. CÔ
DAVIS VÀ LUX dà khéo tảng savon LUX lung lẩu, vì chính cô đã tảng
tảng theo saxon nhém. Qui bà có hốm lâm theo cô DAVIS và dùng
savon LUX.

Bạn cần savon này làm cho nước da được trắng mịn, mờng và tươi tết....

Mướt ngồi sao không
hết chán có dùng

SAVON DE
TOILETTE LUX

DÉPARTEMENT LABORATOIRE LUX DE LA SOCIÉTÉ LUXE, PARIS



Docteur LÊ-VĂN-QUYỀN

Diplôme de Médecine Coloniale
Ancien Externe de Stomatologie

80, Rue Colonel Grimaud — SAIGON

(Nhà ga số 60 Qua Saigon-Cholon)

Tất cả các phòng bệnh, Chợ Lớn, trung mèo ngoài da và trong mèo.
Mèo phong-lanh hả là những mèo khác gốc bòi bòi bòi mèo ra. Bệnh
trong mèo và ròng. Có phòng riêng để chữa bệnh cho mèo da.

Khán binh : Mèo mèo 7 đèn 8%

Cáu 8, số 107

Chữa mèo và ròng là khôn lèo hòn chia,

ĐẠI-LA-THIỀN TÙU-LÂU
ở đường hòn Paris
CHOLON

(công ty hòn Quảng đông)

Bản hiệu có bón dò các món ăn Quảng-dong,
Triệu-châu. Thiện nghệ cước cù, bòi ngòi, lèu
đen thử; lèu cù, tôm và cù biển. Nhanh ngọton.
Vay kính mời quý khách Lạc-châu lùi thừa mèo
hàng cảnh ở Cholon, xin ghe lại bòi bòi hàng
thứ chiết. Người giup việc đầu tiên ương
âm mèo và tiếp dài có là phép.

HỌC CẨM BÁNH XE HƠI

Mau giờ — Thị mai
Gia rẻ hơn cao nui

TRƯỜNG XE HƠI

95 bis, Đường Lagrandière -- SAIGON
TRỊNH - HUNG - NGẦU
Chủ trường lính dạy

TRƯỜNG CỘNG HÒA-HÙNG-NGẦU
TÚT VÀ ĐÀI GIÓI HƠN HẾT! LỜI
KHAI CỦA ÔNG CHANH SƯ XÉT
XE KỐI TỎA

Upa trè Lực-linh có nói ăn ở tại trường

Cuộc thi về hình Aff. lie

Sang Savon Việt-Nam mà cuộc thi về bình một người
đến từ Việt-Nam. Ông nabi mu Savon Việt-Nam (đang S.
vua hoặc chí mèo Savon). Một người đến từ giang him
mèo trong mèo Savon Việt-Nam, vè mèo.

Giải thưởng hạng nhất : 50000
Giải thưởng hạng nhì : 20000
Giải thưởng hạng ba : 10000

Hình chọn đẹp, cách dùng của dìu dằng, v
phụ cho đồng đồng.
Hình vẽ trong giấy dán bìa cao 80cm, bộ ngang 35cm

Cuộc thi này thâu đan ngày
15 Aout 1938, thi dứt

Hình vẽ gửi thẳng cho hòn Savon
Việt-Nam ở Cholon



Saigon

Đi chè xe dẹp bòi bòi cù
trong một buổi

— Thứ đài của tôi Phan-
thi là bòi quán nhút mèo
lèu và khuya, để cù xe dẹp hiệu
D.I.C trước hàng hòn. Bên mèo
và sang hòn kia khi thức dậy,
thay tôi sẽ lèu lèu mèo nhìn vi
chี xe dẹp của tôi là mèo cảnh
bay tôi rồi.

— Cù Cát tên nhà thương
tại Saigon là bòi chè, để xe
dẹp hiệu "Diamond" dưới thang
mèo. Lúc trên phòng vẫn trời xuống
xe dẹp là bòi cù.

Bon an cần xe dẹp là bòi rõ.
Cù bòi mèo hi ngai so gò!

Anh Ch'ti Tư là cù 6 bòi

Ch'au Tư, 36 tuon lèu cho hòn
Le Vallois Perret ở Cápito

Hòn qua, anh leo lên cao 9
thuốc đà sàm mèo chỉ cho hàng
nồi trát tay tè xuống đất năm bát
thi.

Neari là chèm tèi lèu, chỉ
cho vào mèo nhau không

Tin dèng bòi

Hồi 3 tuon mèo chiêu hòn kia,
một tháng trước là bòi trong hòn
trong mèo mèo ngà ngô Georges
Guyennes D'hu Villa, mèo
chiêm sàt trông thấy lèu cù ta
và sàt trông thấy lèu cù ta
thường ch'ò hòn hòn.

Nghe đòn là nèu nay ch'ò
lèu, nèu thò què cho dàn
tùi lèu, kè dè vè người công
đòn nhưu nhưu mèo mèo.

Bòi 14 tay, 10, 9, 10 giờ mới
cù bòi tèi tèi cho nhưu nhưu

Người ta lèu tèe ch'ò N. vào

mèo thương Tàu ch'ò Binh

N. không nặng lèu, năm dèng

bòi ch'ò 20 ngày là khòi.

Rùi bắt gác tèu tèi lèu un-eo

Trên vèn Tàu làm nghệ

co, hiếp thời bòi thiên vè

Mèo vèn Cảnh hòn bòi, bòi

và bòi gác tèu tèi lèu

Trong ngày này, một đòn

nhô ch'ò 40 tuoi là tèu tèi lèu

và nòi, dù vèn mèo bòi con

nhò dèng ai cù.

TAY NINH

Mèo hòe hòe sàt trưởng bòi

nghe tèu tèi lèu

Nhò dèng tèu tèi lèu

**Háy hút
thuốc điếu
(ĐẠI-NAM)**

Ngon hơn hết

0803

Mỗi gói 20 điếu

Cu Colontale des Tabacs



Nếu bị phát lạnh,
Nếu ho sô mui,

ASPIRINE USINES DU RHONE



Bà lâm một ngày, mỗi lần uống một miếng với nứa cốc nước, đỡ đau nhức trong vài phút, ngán ngửa không cho bệnh nặng ra, sau không sinh ra lồi thổi.

Đót thuốc

ASPIRINE USINES DU RHONE

vì phải cần dùng một thứ thuốc thật tinh sạch, không hại trai tim, dạ dày và bụng đùng, các thuốc khác không bằng được thuốc này.

Hộp kẽm : 20 miếng - Gói nhỏ : 4 miếng

Háy hối xin noi bồn-hiệu

hoặc

nơi các nhà đại-lý của bồn-hiệu

Sách thuốc mới năm 1935

THO THÈ BƯU PHIỆT

(In theo thời niem lịch)

Rất hữu ích cho gia-dinh

lại

đang dự một cuộc đờ rất vui

Nếu may sẽ tặng thưởng

Nhà thuốc Thiên-hòa-Đường Cholon

Trường LÊ - BÁ - CANG

32 - 44, rue Aviateur Garros - SAIGON
DAY TÙ COURS Supérieur đến lớp 4ème Année

DIRECTEURS DES ETUDES :

M. Lê-bá-Cang, Dipolm de l'Ecole supérieure de Pédagogie (Lettres),
Ancien élève de l'Ecole Centrale (Sciences).

M. Hô-vân-Ngh, Ban-trị sự

Thứ-kỷ: Hồ-trưởng : Trần-văn-Khai

IMP. THANH-MÂU 5-7 Rue de Reims Saigon

Trận động đất ở Đài loan

và các cù lao Nhựt

Bóng kính, 17 Juillet. — Trận động đất ở Đài loan đã làm thiệt mạng 34 người 131 người bị thương và phá hủy hết 254 con nhà.

Trận động đất này lặp ra minden bao Đài loan, thuộc làng Dorisit Shinshtoku.

Có 50 người bị thiệt mạng.

Còn con đường thông thương đều bị gián đoạn, nên không thể dry được biển Bình khát hai vung đó.

Hôm nay rạng sáng thời gian có bao nhiêu thuyền bị đánh chìm

cau buom qua chúng coi cau vao

cau buom qua chúng coi cau vao</